

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
Seite: - 1 -

---

# LEISTUNGSVERZEICHNIS

Projekt: **Maschinen und Geräte 2023**

LV: **GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte**

Angebotssumme (Netto): \_\_\_\_\_ €

\_\_\_\_\_  
Ort / Datum

\_\_\_\_\_  
Stempel und rechtsgültige Unterschrift

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 2 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Informationen für eine Öffentliche Ausschreibung nach UvgO**

**ausschreibende Stelle:** Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.  
 Bundesgeschäftsstelle  
 Sonnenallee 1  
 34266 Niestetal

**Zuschlag erteilende Stelle:** wie vor

**Angebotseinreichung bei:** wie vor

**Verfahrensart:** öffentliche Ausschreibung

**Einreichungsform:** per Mail an [vergabestelle@volksbund.de](mailto:vergabestelle@volksbund.de) einzureichen  
 (Empfehlung: 2 Mails senden: Angebot als zip-Datei und Passwort in zweiter Mail)

**Art und Umfang der Leistung:** Maschinen und Geräte 2023

**Rahmenvereinbarung:** nein

**Ort der Leistungserbringung:** Frankreich

**Vergabe von Teillosten:** ja

**Nebenangebote zugelassen:** nein

**Ausführungsfrist:** bis April 2023

**Abruf der Vergabeunterlagen:** [www.volksbund.de/ausschreibungen](http://www.volksbund.de/ausschreibungen), [bund.de](http://bund.de), [boamp.fr](http://boamp.fr),  
[mathilde.susebach@volksbund.de](mailto:mathilde.susebach@volksbund.de)

**Rückfragen:** bezüglich der Ausschreibung, zu Ablauf , Fristen, usw.  
[vergabestelle@volksbund.de](mailto:vergabestelle@volksbund.de)  
 inhaltliche Fragen zum LV und zur Leistungsbeschreibung  
[bruno.scherrer@volksbund.de](mailto:bruno.scherrer@volksbund.de)

**freiwillige Registrierung für Informationen:** [vergabestelle@volksbund.de](mailto:vergabestelle@volksbund.de)

**Angebotsfrist (Frist der Einreichung):** 10.01.2023, 09:30 Uhr

**Bindefrist:** 10.02.2023

**Datum und Uhrzeit des Eröffnungstermins (Submission):** 10.01.2023, 10:30 Uhr

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
Seite: - 3 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

	<b>Rechnungs- und Zahlungsbedingungen:</b>	s. Leistungsverzeichnis		
--	--	-------------------------	--	--

	<b>Eignungskriterien und Nachweise:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Präsentation des Unternehmens</li><li>- Zahlung von Steuern und Sozialabgaben</li><li>- Referenzen aus vergleichbaren Aufträgen aus den letzten 3 Jahren</li></ul>		
--	---	--	--	--

	<b>Zuschlagskriterien und Wichtung:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Preis: 60 % (Preise gültig bis zum 30.06.2023: 50%; danach gültig vom 01.07.2023 bis zum 30.10.2023: 10%)</li><li>- Qualität, technische Eigenschaften: 25 %</li><li>- Kundendienst und Garantie: 10 %</li><li>- Lieferfristen: 5 %</li></ul>		
--	---	---	--	--

## SESMA

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
Seite: - 4 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

## Leistungsverzeichnis Maschinen und Geräte

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. ist ein gemeinnütziger Verein, der sich u.a. um die Pflege und Erhaltung der Kriegsgräber auf der ganzen Welt kümmert. SESMA (Service pour l'Entretien des Sépultures Militaires Allemandes) mit Sitz in Metz ist für die Pflege der rund 250 Friedhöfe in Frankreich zuständig. Wir beabsichtigen, für unsere 4 Bezirke Geräte und Maschinen für die Pflege der Grünfläche für das Jahr 2023 anzuschaffen.

### Vorbemerkungen

Der Auftragnehmer sichert dem Auftraggeber eine pünktliche und fehlerfreie, dazu einwandfreie Ware zu. Die Maschinen entsprechen die durch den Auftraggeber geforderten Werte und weisen keine optischen noch technischen Schäden auf.

Die Lieferungskosten sind in die Einheitspreise mit einzuberechnen.

### A. Beschreibung

#### 1. Allgemeines

Die Ausschreibung beinhaltet fünf Lose (1, 2, 3, 4 und 5) und fünf Kaufoptionen (1 opt, 2 opt, 3 opt, 4 opt und 5 opt). Der Bieter muss ein Angebot für ein Los und ein Angebot für die dazugehörige Kaufoption unterbreiten (z.B. Los 1 UND 1 opt). Eine Angebotsabgabe für ein einzelnes Los ist möglich jedoch nur zusammen mit der Kaufoption des Loses. Die Bieterfirma, die den Zuschlag bekommt, erhält daher eine feste Bestellung an Maschinen und Geräte (z.B. Los 1) und eine Liste an Maschinen und Geräte als Kaufoption (in dem Fall 1 opt). Jedes Los beinhaltet eine Maschinenliste, mit vorgegebenen Eigenschaften. Das Angebot der bietenden Firma muss unbedingt Maschinen und Geräte mit gleichwertigen technischen Eigenschaften beinhalten. Das angebotene Fabrikat und Modell ist zu nennen. Der Bieter muss die Gleichwertigkeit durch entsprechende Nachweise belegen.

Die Maschinen und Geräte müssen an der für die einzelnen Lose im Leistungsverzeichnis angegebenen Lieferanschrift geliefert werden.

Jedes Angebot muss mindestens den Einzel- sowie den Gesamtpreis für alle Maschinen und Geräte eines Loses für das die bietende Firma sein Angebot abgegeben hat, beinhalten.

Die Angebote verstehen sich inkl. Lieferkosten.

Unvollständige Angebote werden nicht berücksichtigt.

Für den Fall, dass die bietende Firma ein Angebot für mehrere Lose abgibt, behält sich der Auftraggeber das Recht vor, das Angebot im Ganzen oder für einzelne Lose anzunehmen.

Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, einzelne oder einige Maschinen eines Loses nicht zu bestellen.

Die Unterlagen können an folgende Mail-Adresse angefordert werden: mathilde.susebach@volksbund.de oder direkt unter: <https://www.service.bund.de> und [www.volksbund.de/volksbund/ausschreibungen](https://www.volksbund.de/volksbund/ausschreibungen)

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
Seite: - 5 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

2. Notwendige Unterlagen für die Ausschreibung

Jede Bieterfirma muss ein vollständiges Dossier mit folgenden datierten, unterzeichneten und gestempelten Dokumenten abgeben.

Für die Bewerbung:

- Eine allgemeine Präsentation des Unternehmens
- Referenzen aus vergleichbaren Aufträgen aus den letzten 3 Jahren
- Der Auftragnehmer muss Bescheinigung beifügen, die bestätigen, dass er seine Steuer- und Sozialversicherungspflichten nachgekommen ist.

Für das Angebot:

- Das vorliegende LV, ohne Änderungen, ordnungsgemäß ausgefüllt, datiert, unterzeichnet und gestempelt
- Die bietende Firma gibt pro Los und Optional-Los und für jede Maschine bzw. Maschinengruppe folgendes an:
  - die Garantie (Bedingungen und Dauer), die sie für jede Maschine bzw. Maschinengruppe gewährleistet
  - den Kundendienst, den sie anbietet (Preisgestaltung, Kontakt des eventuellen Dienstleisters).

**Das Unternehmen kann die Gültigkeitsdauer seines Preisangebots angeben und die Bedingungen für die Aktualisierung seiner Preise für alle Aufträge, insbesondere für optionale Lose, ab dem 1. Juli 2023 nennen.**

3. Nachlass

Der Nachlass, der für die Vergabe mehrerer/aller Lose gewährt wird, muss in dem Angebot vermerkt sein.

4. Gewichtung

Die Gewichtung der Zuschlagskriterien ist wie folgt festgelegt:

- Preis: 60 % (Preise gültig bis zum 30.06.2023: 50%; danach gültig vom 01.07.2023 bis zum 30.10.2023: 10%)
- Qualität, technische Eigenschaften: 25 %
- Kundendienst und Garantie: 10 %
- Lieferfristen: 5 %

## **B Lieferung**

Liefertermin: so früh wie möglich, spätestens jedoch zum 31.04.2021

Die Lieferungskosten für die Durchführung der Leistung sind in die Positionen mit einzukalkulieren und werden nicht extra vergütet.

Lieferanschriften der Maschinen und Geräte:

**- Los 1 :**

Service pour l'Entretien des Sépultures Militaires Allemandes  
SESMA  
48 ter, rue de Nesle Prolongée  
80320 Chaulnes

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
Seite: - 6 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**- Los 2**

Service pour l'Entretien des Sépultures Militaires Allemandes  
SESMA  
Centre d'entretien Régional  
Rue de derrière les jardins  
F 51110 Heutrégiville

**- Los 3**

Service pour l'Entretien des Sépultures Militaires Allemandes  
SESMA  
Centre d'entretien Régional  
18, rue de Verdun  
F 55160 Fresnes en Woevre

**- Los 4**

Service pour l'Entretien des Sépultures Militaires Allemandes  
Sesma  
Centre d'entretien régional  
Le Grasberg  
F 68750 BERGHEIM

**- Los 5**

Cimetière Militaire Allemand Marigny  
1, rue du cimetière militaire allemand  
F 50570 La-Chapelle-en-Juger

**C Auskunft**

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Herrn Bruno Scherrer, Tel : +33 (0)3 87 74 35 05 in Metz.

**D Haftung**

Durch den Auftragnehmer hervorgerufene Schäden gehen zu Lasten des Auftragnehmers und werden durch diesen auf eigene Kosten beseitigt. Für alle, durch den Transport verursachten Schäden haftet der Auftragnehmer.

**E Abrechnung**

Die Abrechnung erfolgt jeweils nach Lieferung der im Angebot aufgelisteten Leistungen und Rechnungsvorlage. Bitte senden Sie Ihre Rechnung an den jeweiligen Bezirke (s. Lieferanschriften).

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
Seite: - 7 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**F Zusendung der Angebote**

Das Angebot ist per Mail an [vergabestelle@volksbund.de](mailto:vergabestelle@volksbund.de) einzureichen. Es wird empfohlen, 2 Mails zu senden: das Angebot als **zip-Datei** in der ersten Mail und das Passwort in der zweiten Mail.

**G Zeitplan und Verfahren für die Ausschreibung**

- Veröffentlichung der Ausschreibung: 16.11.2022
- Eingang der Angebote: bis zum 10.01.2023, 09:30 Uhr
- Auswahl des Lieferanten bis voraussichtlich: 30.01.2023
- voraussichtliche Beauftragung: 15.02.2023
- Maschinen- und Gerätelieferung: spätestens am 30.04.2023

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 8 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

1A	Los 1A			
----	--------	--	--	--

1A.1	<b>Aufsitzbläser</b>			
------	----------------------	--	--	--

Aufsitzbläser - Motor 37 PS - Turbine mit 8 Schaufeln 59 cm - Leistung  
 10195 m<sup>3</sup>/H - Düse 375 mm - Gewicht 427 kg - Geschwindigkeit :  
 Vorwärts: 0 bis 16,89 KMH Rückwärts: 8,04 KMH

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

		1 stck	_____ €	_____ €
--	--	--------	---------	---------

---

1A	<b>Summe Los 1A</b>			_____ €
----	---------------------	--	--	---------

---

Übertrag: \_\_\_\_\_ €



**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 9 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**1B Los 1B**

**1B.1**

**Laubbläser**

64,8 cm<sup>3</sup> - 2,8kW - 10,9 kg - 775 CO<sup>2</sup> g/KWh - Blaskraft 35 N - 1860 m<sup>3</sup>/Std maximaler Luftstrom - Kraftstofftankvolumen 1400 cm<sup>3</sup> - 101 Lpeq dB(A) - 109 Lweq dB(A) - Vibrationswert rechts 2,5 m/s<sup>2</sup> - 4-MIX-Motor

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**4,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**1B.2**

**Stromaggregat**

Motor Vanguard OHV - 2700 W - 3,4 kVA - 51kg - Spannung 230 V - Frequenz 50HZ - 205 cc - Kraftstofftankvolumen 15L - Laufzeit 13h26 - automatische Ölmangelabschaltung - Schutzschalter - 71 dB(A) : Rahmen-Rohrdurchmesser 32mm - Abm. 51x41x61 cm - Kraftstoffanzeige - automatischer Spannungsregler (AVR) - Schalldämpfer Super Lo-Tone - mit Radsatz (Räder und klappbarer Griff)

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 10 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**1B.3****Multiple Loader**

Ladegerät für 4 Akkus, kompatibel mit den Stihl ap-System-Batterien (ap100 und ap300)

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**1B.4****Freischneider**

37,7 cm<sup>3</sup> - 1,7 kW - 7,1 kg - 856 CO<sup>2</sup> g/kWh - 98 Lpeq dB(A) - 108 Lweq dB(A) - Vibrationswert links/rechts 4,6/4,0 m/s<sup>2</sup> - mit Mähkopf AUTOCUT C 26-2

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

5,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**1B.5****Kantenschneider**

5 cv - Tiefenverstellung: 80 cm - Benzin - Messerdurchmesser 240 mm - Räder: 200x30

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
Seite: - 11 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag:

\_\_\_\_\_ €

**1B**                    **Summe Los 1B**

\_\_\_\_\_ €

---

Übertrag:

\_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 12 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**2A Los 2A**

**2A.1**

**Kleintraktor mit Schaufel**

Motor Mitsubishi MVS3L2 - Typ : Diesel IDI stage V - 26CV - 3 Zylinder -  
 1318cm3 - 2700 U/min - Tank 20L - 4 Antriebsräder - hydrostatischer  
 Antrieb - 2 Geschwindigkeiten - hydraulische Servolenkung -  
 unabhängige Zapfwelle - Dreipunktaufhängung - gemischte Räder -  
 einfache Erdschaufel 120cm

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**2A.2**

**Gezogener Schlegelmäher**

3-Punkt-Anbau - Behältervolumen 700L - Hochkippvorrichtung 185cm -  
 Schnittbreite 120cm - Anzahl der Messer 40 - Schlegelmesser mit  
 Schaufeln 3mm - Leistung 25cv - Breite x Länge x Höhe : 144x145x150 -  
 Gewicht 330kg

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**2A**

**Summe Los 2A**

\_\_\_\_\_ €

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 13 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**2B Los 2B**

**2B.1 Elektrisches Sprühgerät**  
 Inhalt 18 Liter - Lithium-Ionen-Akku - Pumpe mit 2 Membranen und Viton-Dichtungen - 0 bis 5 Bar - 6,2 Kg Leergewicht - max. Fördermenge 2,6L/min

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

---

**2B Summe Titel Los 2B** \_\_\_\_\_ €

---

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 14 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**3A Los 3A**

**3A.1**

**Aufsitzbläser**

Aufsitzbläser - Motor 37 PS - Turbine mit 8 Schaufeln 59 cm - Leistung  
 10195 m<sup>3</sup>/H - Düse 375 mm - Gewicht 427 kg - Geschwindigkeit :  
 Vorwärts: 0 bis 16,89 KMH Rückwärts: 8,04 KMH

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

---

**3A Summe Los 3A** \_\_\_\_\_ €

---

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 15 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**3B Los 3B**

**3B.1 Thermischer Freischneider**  
 Leistung kW 2,0 - Hubraum cm<sup>3</sup> 41,6 - Gewicht KG 7,7 -  
 Schallleistungspegel 112dB - Schalldruckpegel 100 dB

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**3B.2 Thermischer Freischneider**  
 Leistung KW: 0,9 - Hubraum cm<sup>3</sup>: 24,1 - Gewicht 4,9 Kg -  
 Schallleistungspegel 107 - Schalldruckspegel 93 - Vibrationswert L/R  
 4,3/3,5 - Zweihandgriff, Bediengriff mit Teillastfunktion Ecospeed -  
 Doppelschultergurt

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**3B.3 Thermischer Freischneider**  
 Leistung 1,4 kW - Hubraum 36,3 cm<sup>3</sup> - Gewicht 5,9 kG -  
 Multifunktionsgriff

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

2,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 16 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**3B.4****Rasenmäher**

Selbstfahrender Rasenmäher - Schnittbreite: 53 cm - Mulchen: ja -  
 Schnitthöhe: 25-102 mm - Einstellung der Mähhöhe: ja - Anzahl der  
 Geschwindigkeiten: 3.00 - Viertakt-Benzinmotor - Leistung: 6,50 PS -  
 Bremsmotor - Gewicht: 39 kg

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**3B.5****Stangensäge**

Nennspannung V 36 - Gewicht Kg 4,9 - Gesamtlänge mit  
 Schneidgarnitur 270-390 cm - Ink, Akku und Ladegerät -  
 Schalleistungspegel dB 93 - Schalldruckspegel dB 76 -  
 Vibrationswert(L/R) 2,5-2,5

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**3B.6****Motorsäge**

Länge der Führungsschiene:35 cm - Gewicht 3,3 kg - Hubraum 31,8 cm<sup>3</sup>  
 - Leistung 1,4 kW

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**2,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €



**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 17 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**3B.7 Stangenfreischneider**  
 Arbeitslänge 2,6m/3,30m mit 55 cm Schwert - Stromversorgung mit 36-V-Akkus - Gewicht: 4,8 kg - Komplettpaket mit Akku und Ladegerät

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

2,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**3B.8 Sprüngerät auf Wagen inkl. Akku und Ladegerät**  
 Sprüngerät auf einem Wagen inkl. Akku und Ladegerät - Fassungsvermögen ca. 20 l - Lanze 60 cm und Schlauch

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

2,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**3B.9 Thermischer Rücken-Laubbläser**  
 Hubraum 63,3 cm<sup>3</sup> - Leistung 2,9 Kw - Blasstärke 27N - Luftgeschwindigkeit 1090 m<sup>3</sup>/h - Gewicht ca. 10 kg - Anti-Vibrationssystem - Starter wird automatisch zurückgesetzt

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 18 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**3B.10****Mechanischer Unkrautvernichter**

Modell geschoben mit Bürste Durchm. 35 cm - leicht und wendig ca. 40 kg - 4-Takt-Motor - 190 ccm - Leistung: 3,2 Kw - Gewicht: 36 kg - Mit 35 cm Nylonbürste und 35 cm Borstenbürste mit Borstenset zu liefern

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**3B****Summe Los 3B**

\_\_\_\_\_ €

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 19 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**4A Los 4A**

**4A.1 Schneeräumschild - mechanisch**  
 Arbeitsbreite 100 cm - 55 kg - auswechselbarer Stahlschürf- und Gummileiste aus Vulkolan - Federsicherung - Handhebelschwenkung vom Holm aus - ohne Seitenbleche - mit Führungsräder - kompatibel mit KÖPPL-Zelle Typ LUCHS HYDRO 18CV LHR 18-2

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**4A.2 Rüttelplatte**  
 Abm. 1050x500x950 mm - Abm. Sohle 525x500 mm - Schlagfrequenz 100 Hz - 6000 vib/min - 15 KN - Hand-Arm Vibrationen 2,1 m/sec<sup>2</sup> - 25 m/min - 96/108 kg - Motor Honda GX 160 - 3,6 kW - 4,9 ch - Kraftstofftankvolumen 3,6L - Wassertankvolumen 13L - Handstarter - 97 Lp dB(A) - mit Wassertank - mit Transportwagen - mit angepasster Polyurethan-Sohle

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

---

**4A Summe Los 4A** \_\_\_\_\_ €

---

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 20 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**4B Los 4B**

**4B.1**

**Stromaggregat**

Motor Vanguard OHV - 2700 W - 3,4 kVA - 51kg - Spannung 230 V -  
 Frequenz 50HZ - 205 cc - Kraftstofftankvolumen 15L - Laufzeit 13h26 -  
 automatische Ölmangelabschaltung - Schutzschalter - 71 dB(A) -  
 Rahmen-Rohrdurchmesser 32mm - Abm. 51x41x61 cm -  
 Kraftstoffanzeige - automatischer Spannungsregler (AVR) -  
 Schalldämpfer Super Lo-Tone - mit Radsatz (Räder und klappbarer Griff)

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**4B.2**

**Laubbläser**

64,8 cm<sup>3</sup> - 2,8kW - 10,9 kg - 775 CO<sup>2</sup> g/KWh - Blaskraft 35 N - 1860  
 m<sup>3</sup>/Std maximaler Luftstrom - Kraftstofftankvolumen 1400 cm<sup>3</sup> - 101  
 Lpeq dB(A) - 109 Lweq dB(A) - Vibrationswert rechts 2,5 m/s<sup>2</sup> - 4-MIX-  
 Motor

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**2,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

---

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 21 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**4B.3****Freischneider**

37,7 cm<sup>3</sup> - 1,7 kW - 7,1 kg - 856 CO<sup>2</sup> g/kWh - 99 Lpeq dB(A) -  
 Vibrationswert links/rechts 4,6/4,0 m/s<sup>2</sup> - Kraftstofftankvolumen 0,75L  
 - mit Mähkopf AUTOCUT C 26-2

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**3,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**4B****Summe Titel 4B**

\_\_\_\_\_ €

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 22 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**5A Los 5A**

**5A.1**

**Klein-Traktor**

4-Rad Antrieb - hydrostatisches Getriebe - Hubraum 1123 cm<sup>3</sup> - 23 PS  
 Motor - 2000 tr/min - Zapfwelle hinten 540tr/min - Zapfwelle mittig  
 2000tr/min - 3-Punkt-Anhängerkupplung cat. 1540 kg - Gewicht  
 maximal 700 kg - Bereifung: Spezial Rasen - Maximale Maße: L260 x  
 B130 x H235 cm - Sicherheitsbügel

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**5A.2**

**Rasenwalze zum Anhängen**

Metall - 1-Punkt-Kupplung Kugel oder Splint - maximale Breite 110cm -  
 Diameter ca. 60cm - gew. Minimalgewicht nach Wasserballast ca. 300  
 kg

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 23 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**5A.3****Schlegelmäher - gezogener Vertikutierer**

Für Trecker 11,7 Kw bis 19 Kw - Schnitt- und Vertikutiermesser 3mm -  
 Vorderräder schwenkbar und Höhenverstellbar - Hintere Walze  
 verstellbar und mit Schaber - Korb mit Hydraulik-Zylinder - 3-Punkte  
 Anhänger - Zapfwelle 540 tr/min - Reduzierer 1000 tr/min -  
 Gelenkwelle - Arbeitsbreite 1 m

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**5A.4****Thermischer Vertikutierer zum Ziehen (von Klein-Trecker)**

Benzin-Motor - Leistung 6,5 PS - Arbeitsbreite 100 cm - ca. 84 mobile  
 Klingen - Gewicht ca. 90 kg - Stahlreifen - zentrale verstellbare Höhe -  
 Anhänger (Kugel)

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**5A****Summe Los 5A**

\_\_\_\_\_ €

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 24 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**5B Los 5B**

**5B.1**

**Motor-Schubkarre**

Schubkarre mit Benzin-Motor 160cm<sup>3</sup> mit spezial Rasenbereifung ; 5-Gang + 1-Rückgang-Getriebe (1,4 bis 7 km/std) ; Scheibenbremsen am Lenker ; Kapazität 500 kg/200 Liter ; Breite max. 80 cm ; Gewicht 140 kg ; Maße der Ladefläche (LxBxH) 123/136x73x25 cm ; Maße der Maschine (LxBxH) 196x80x87 cm

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**5B.2**

**Kaltwasser-Hochdruckreiniger mit Pumpe**

Einstellbare Fördermenge von 200 bis 750 L/h, einstellbarer Betriebsdruck von 10 bis 200 bar, Einzylinder-Benzinmotor , Gewicht max. 60 kg, inkl. Pistolengriff und 15 Meter Hochdruckschlauch. Stufenlose Einstellung der Durchflussmenge des Drucks. Saugfunktion (Möglichkeit, Wasser aus einer Zisterne oder einem Tank zu pumpen)

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**3,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €



**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 25 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**5B.3****Thermischer Rücken-Laubbläser**

Hubraum 63,3 cm<sup>3</sup> - Leistung 2,9 Kw - Blasstärke 27N -  
 Luftgeschwindigkeit 1090 m<sup>3</sup>/h - Gewicht ca. 10 kg - Anti-  
 Vibrationssystem - Starter wird automatisch zurückgesetzt

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**5B.4****Selbstfahrender Rotationsmäher mit hinterer Rolle**

Schnittbreite 54 cm - Zentralisierte Schnitthöhe 10 bis 60 mm -  
 Aluminiumgehäuse - verstellbares Lenkrad - Hintere Tragwalze Ø 127  
 mm - Korbinhalt 70 L - Gewicht ca. 45 kg

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**5B.5****Akku für elektrisches Material**

Anpassbar mit System AP SYSTEM STIHL - Kapazität 281 Wh - Gewicht  
 ca. 1,8 kg - Pflichtmodel für Anpassungsfähigkeit von bereits  
 vorhandenem Material : Stihl AP300S

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

2,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 26 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**5B.6****Akku-Ladegerät für Elektro-Material**

Anpassbar mit System AP SYSTEM STIHL - Ladestrom 12 A - Aktive Kühlung - Leistung 0,6 kW. Pflichtmodel für Anpassungsfähigkeit von bereits vorhandenem Material : Stihl AL300S

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**5B.7****Akku-Motor für Combi-System**

Normalstärke 36V - Gewicht 3,4 kg - Lautstärke LwA 104 dB(A) Pflichtmodel für Anpassungsfähigkeit von bereits vorhandenem Material : Stihl KMA 135R Combisystem

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**5B.8****Elektrischer Kaltwasser-Hochdruckreiniger**

Fördermenge 400 L/h, einstellbarer Betriebsdruck von 100 bis 145 bars, Stromanschluss 220V - Kabel 5m , Gewicht max. 20 kg, inkl. Pistolengriff und 8 Meter Hochdruckschlauch. Schalter für Druck der Durchflussmenge - Lanze min. 60cm

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

2,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 27 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**5B.9****Selbsttragender Akku-Rasenmäher**

Schnittbreite 63 cm - Mode ECO - Korb 80L - Schnitthöhe verstellbar 25  
 - 100 mm - 2 Vorderräder lenkbar - Model verbindlich Stihl RMA 765V -  
 Anpassung an schon vorliegende Akkus (Akku AR 3000)

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**5B.10****Leichter Freischneider**

Leistung 0,9 kW, Zylinder 27,0 cm<sup>3</sup>, max. Gewicht 5,5 kg,  
 Lautstärkedruck max 94 dB(A), Lenker mit 2 Handgriffen, Gasgeber und  
 Stop am rechten Handgriff. Geliefert mit Messer, Gurt und  
 automatischen Kopf

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 28 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**5B.11****Schwerer Freischneider**

Leistung 7,7 kW, Zylinder 37,5 cm<sup>3</sup>, max. Gewicht 7,5 kg,  
 Lautstärkedruck max 98 dB(A), Tank 0,75l, Starthilfe,  
 Antivibrationssystem, Lenker mit 2 Hanggriffen, Gasgeber und Stopp an  
 rechten Handgriff, Geliefert mit Messer, automatik-Kopf, gepolsteter  
 Gurt

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**5B****Summe Los 5B**

\_\_\_\_\_ €

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 29 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**1A opt**                    **Los 1A Opt.**

**1A opt.1**                **Rasenmäher**  
 Mulchbetrieb, 25,5 ch - 18,5 kw - 152 cm Zero-Turn-Lenkung -  
 Pannensichere Vorderräder. Hinterauswurf mit mulching kit

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000                    \_\_\_\_\_ €                    \_\_\_\_\_ €

---

**1A opt**                    **Summe Los 1A Opt.**                    \_\_\_\_\_ €

---

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 30 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**1B opt Los 1B Opt.**

**1B opt.1**

**elektrischer Astschneider**

AP-System Stihl kompatibel - Schnittlänge: 35 cm in 3/8 P - Gewicht: 2.7 Kg - Ausgestattet mit einem Geschwindigkeitsregler

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**3,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**1B opt.2**

**Rasenmäher**

Schnittbreite: 46 cm - Antrieb: Professionell mit 2 Geschwindigkeiten - Start: Elektrisch über einen Knopf am Lenker - Schnitthöhe: 4 Höhen, einstellbar mit einem einzigen Hebel mit Schnellrasten - Räder: Aus Stahl mit doppelten Kugellagern - Motor: Briggs & Stratton 8.50 professional OHV Ready Start 4-Takt - 190 cm<sup>3</sup>- Gewicht: 39 Kg

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**1B opt.3**

**Elektrische Heckenschere**

ap stihl system compatible, Schnittlänge 75 cm, 36 V, Gewicht 4,4 kg, Vibrationslevel links 3,5-3,6 m/s<sup>2</sup> 3), Vibrationslevel rechts 2,7-2,8 m/s<sup>2</sup> 3). Schnittgeschwindigkeit 2800 U/min

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**4,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 31 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**1B opt.4****Hochdruckreiniger heißes Wasser**

mindestens 150 bar - elektrisch 230 Volt - Durchflussmenge 500 l/h -  
 auf Rädern oder Wagen transportierbar - Produkttank - einstellbarer  
 Thermostat - Aufwickelvorrichtung

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**1B opt.5****Termischer Freischneider**

Leistung 1,4 kW - Hubraum 36,3 cm<sup>3</sup> - Gewicht 5,9 kg -  
 Multifunktionsgriff

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**1B opt.6****Laubbläser**

Gewicht 9,9 kg - 2,5 kw, Blaskraft 27N - Luftstrom 930 m<sup>3</sup>/h

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
Seite: - 32 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**1B opt**                      **Summe Los 1B Opt.**                      \_\_\_\_\_ €

---

Übertrag: \_\_\_\_\_ €



**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
Seite: - 33 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

2A opt	Los 2A Opt			
--------	------------	--	--	--

2A opt.1	Nicht zutreffend			
----------	------------------	--	--	--

\_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

---

2A opt	Summe Los 2A Opt			_____ €
--------	------------------	--	--	---------

---

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 34 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**2B opt Los 2B Opt**

**2B opt.1 Termischer Freischneider**  
 Leistung 1,4 kW - Hubraum 36,3 cm<sup>3</sup> - Gewicht 5,9 kG -  
 Multifunktionsgriff

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**2B opt.2 Laubbläser**  
 Gewicht 9,9 kg - 2,5 kw, Blaskraft 27N - Luftstrom 930 m<sup>3</sup>/h

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

---

**2B opt Summe Los 2B Opt** \_\_\_\_\_ €

---

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 35 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**3A opt Los 3A Opt**

**3A opt.1**

**Häcksler**

Angebauter 3-Punkt-Astschneider für Hackschnitzel oder zum Häckseln von Ästen zur Volumenreduzierung - Leistung mehr 6 M3/H - Zulässiger Durchmesser 170 mm - Zerkleinerung durch einen Rotor, der mit 24 beweglichen Schlegeln ausgestattet ist. Senkrechter Trichter 930 mm. Ertrag mehr 6 M3/H - zulässiger Durchmesser 160 mm - Traktorleistung zwischen 40 und 100 PS - Gewicht ca. 550 kg - Platzbedarf in Transportstellung: Breite 1,800 M x Länge 1,260 M - Trichter mit Einzugswalze und unterem Band, mit versetztem Einzug

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

---

**3A opt Summe Los 3A Opt** \_\_\_\_\_ €

---

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 36 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**3B opt Los 3B Opt**

**3B opt.1**

**Heckenschere Akku -Pack**

Nennspannung 36V - Gewicht KG 3,3 - Schnittlänge 62 cm -  
 Zahnabstand 33mm - Hubzah(min-1) 3,000 - Schalleistungspegel dB 94  
 - Schalldruckpegel dB 83 - Vibrationswert Links 3,7 - Vibrationswert  
 Recht 2,3 - Mit Lader und Batterien

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**3B opt.2**

**Termischer Heckenschere**

60 cm lange Führung - Leistung: 0,7 kW - Hubraum: 22,7 cm<sup>3</sup> - Gewicht:  
 5,3 kg

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000** \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**3B opt.3**

**Thermischer Hochdruckreiniger**

Einstellbare Fördermenge von 200 bis 750 L/h, einstellbarer  
 Betriebsdruck von 10 bis 200 bar, Einzylinder-Benzinmotor , Gewicht  
 max. 60 kg, inkl. Pistolengriff und 15 Meter Hochdruckschlauch.  
 Stufenlose Einstellung der Durchflussmenge des Drucks. Saugfunktion  
 (Möglichkeit, Wasser aus einer Zisterne oder einem Tank zu pumpen)

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 37 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag:

1,000

\_\_\_\_\_ €

\_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**3B opt.5**

**Termischer Freischneider**

Leistung 1,4 kW - Hubraum 36,3 cm<sup>3</sup> - Gewicht 5,9 kG - Multifunktionsgriff

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000

\_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**3B opt.6**

**Laubbläser**

Gewicht 9,9 kg - 2,5 kw, Blaskraft 27N - Luftstrom 930 m<sup>3</sup>/h

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000

\_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**3B opt**

**Summe Los 3B Opt**

\_\_\_\_\_ €

Übertrag:

\_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
Seite: - 38 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

4A opt	Los 4A Opt			
--------	------------	--	--	--

4A opt.1	Nicht zutreffend			
----------	------------------	--	--	--

\_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

---

4A opt	Summe Los 4A Opt			_____ €
--------	------------------	--	--	---------

---

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 39 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**4B opt Los 4B Opt**

**4B opt.1**

**Laubbläser**

Gewicht 9,9 kg - 2,5 kw, Blaskraft 27N - Luftstrom 930 m<sup>3</sup>/h

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**4B opt.2**

**Termischer Freischneider**

Leistung 1,4 kW - Hubraum 36,3 cm<sup>3</sup> - Gewicht 5,9 kg - Multifunktionsgriff

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**4B opt**

**Summe Los 4B Opt**

\_\_\_\_\_ €

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 40 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**5A opt**                      **Los 5A Opt**

**5A opt.1**

**Selbsttragender Rasenmäher mit Auflesung**

2 Messer - Schnittbreite 100 cm - verstellbare Schnitthöhe von 44 bis 102 mm - Korb 500L - hydraulische Aushubvorrichtung - Gewicht ca. 450 kg - Breite Maximal 104 cm - Elektromagnetische Lamellenkupplung mit Bremse - hydrostatisches Getriebe - Maximale Geschwindigkeit 12 km/h - 2-Rad Antrieb - Scheibenbremsen - 2 Zylinder Motor - Hubraum 603 cm<sup>3</sup> - Nominale Leistung 15 PS - Benzin - 14L-Tank

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

**1,000**                      \_\_\_\_\_ €                      \_\_\_\_\_ €

---

**5A opt**                      **Summe Los 5A Opt**                      \_\_\_\_\_ €

---

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €



**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 41 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**5B opt**                    **Los 5B Opt**

**5B opt.1**

**Heckenschere mit Stange für Akku-Motor-Combisystem**  
 Schnittwinkel regulierbar bis 145° - Gewicht 2,3 kg - Komplette  
 Länge 148 cm - Verpflichtiges Model für Anpassungsfähigkeit  
 von bereits vorhandenem Material : Stihl KMA 135R Combisystem

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000                    \_\_\_\_\_ €                    \_\_\_\_\_ €

**5B opt.2**

**Jätegerät für Akku-Motor-Combisystem**  
 Arbeitsbreite 22 cm - komplette Länge 100 cm - Gewicht 4,1 kg -  
 Verpflichtiges Model für Anpassungsfähigkeit von bereits  
 vorhandenem Material : Stihl - BF-KM Combisystem

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000                    \_\_\_\_\_ €                    \_\_\_\_\_ €

**5B opt.3**

**Mähkopf für Akku-Motor-Combisystem**  
 Arbeitsbreite 42cm - komplette Länge 94cm - Gewicht 1,2 kg -  
 Verpflichtiges Model für Anpassungsfähigkeit von bereits  
 vorhandenem Material : Stihl - FS-KM Combisystem

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000                    \_\_\_\_\_ €                    \_\_\_\_\_ €

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 42 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**5B opt.4****Motor- Pflanzhäsksler**

Schnittkapazität 100 mm - 4-Takt Motor mit Getriebe - 196cc Zylinder -  
 schwenkbarer Auswurfschacht - 2 Messer auf Stahlrotor und 1  
 Gegenmesser - Notstopp um den Trichter - Trichter ca. 40x45cm -  
 Rasen-Luftreifen

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**5B opt.5****Akku-Motor für Combi-System**

Normalstärke 36V - Gewicht 3,4 kg - Lautstärke LwA 104 dB(A)  
 Verpflichtiges Model für Anpassungsfähigkeit von bereits  
 vorhandenem Material : Stihl KMA 135R Combisystem

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

Übertrag: \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
 Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
 LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
 Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
 Seite: - 43 -

Pos.Nr.	Beschreibung	Menge	EP	GB
---------	--------------	-------	----	----

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**5B opt.6****Termischer Freischneider**

Leistung 1,4 kW - Hubraum 36,3 cm<sup>3</sup> - Gewicht 5,9 kg -  
 Multifunktionsgriff

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**5B opt.7****Laubbläser**

Gewicht 9,9 kg - 2,5 kw, Blaskraft 27N - Luftstrom 930 m<sup>3</sup>/h

angebotenes Fabrikat:  
 Typ:  
 zugesichertes Lieferdatum:  
 Kundendienst und Garantie:

1,000 \_\_\_\_\_ € \_\_\_\_\_ €

**5B opt****Summe Los 5B Opt**

\_\_\_\_\_ €

**Summe GW 2023 BSC xxx Maschinen und  
 Geräte**

\_\_\_\_\_ €

**Übertrag:** \_\_\_\_\_ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
Seite: - 44 -

**ZUSAMMENSTELLUNG**

<b>Pos.Nr.</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>GB</b>
1A	Los 1A	_____ €
1B	Los 1B	_____ €
2A	Los 2A	_____ €
2B	Los 2B	_____ €
3A	Los 3A	_____ €
3B	Los 3B	_____ €
4A	Los 4A	_____ €
4B	Los 4B	_____ €
5A	Los 5A	_____ €
5B	Los 5B	_____ €
1A opt	Los 1A Opt.	_____ €
1B opt	Los 1B Opt.	_____ €
2A opt	Los 2A Opt	_____ €
2B opt	Los 2B Opt	_____ €
3A opt	Los 3A Opt	_____ €
3B opt	Los 3B Opt	_____ €
4A opt	Los 4A Opt	_____ €
4B opt	Los 4B Opt	_____ €
5A opt	Los 5A Opt	_____ €
5B opt	Los 5B Opt	_____ €
	<b>Summe GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte</b>	_____ €

**SESMA**

9 rue du Pré Chaudron CS 75123, 57074 Metz Cedex 03  
Tel: 0033 387743386 Fax: 0033 387747604 Mail: mathilde.susebach@volksbund.de



Projekt: Maschinen und Geräte 2023  
LV: GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte  
Ausschreibung: Lang-LV

Datum: 10.11.2022  
Seite: - 45 -

Pos.Nr.	Beschreibung	GB
---------	--------------	----

**GW 2023 BSC xxx Maschinen und Geräte**

**LV-Nettosumme** \_\_\_\_\_ €

**0 % Umsatzsteuer** \_\_\_\_\_ €

**LV-Bruttosumme** \_\_\_\_\_ €

Mit Abgabe des Angebotes werden vom Bieter alle Bestimmungen dieser Ausschreibung anerkannt. Der Bieter erklärt, dass er von allen Angebotsbestandteilen Kenntnis genommen hat und dass die geforderten Leistungen aus den ihm zur Verfügung gestellten Unterlagen sowie aufgrund der ihm bekannten örtlichen Bedingungen klar und ohne Widerspruch erkennbar sind. Er garantiert mit seiner Unterschrift die Einhaltung der Termine.

\_\_\_\_\_  
Ort / Datum

\_\_\_\_\_  
Stempel und rechtsgültige Unterschrift